

НОВОЕ, ИСПРАВЛЕННОЕ ИЗДАНИЕ.

А.СКРЯБИН

Соч. 49

ТРИ ПЬЕСЫ

1. ЭТЮД 2. ПРЕЛЮД 3. МЕЧТЫ

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

A. SCRIBINE

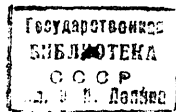
Op. 49

TROIS MORCEAUX

1. ETUDE 2. PRÉLUDE 3. RÊVERIE

POUR PIANO

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
МУЗЫКАЛЬНЫЙ СЕКТОР



1130-62

Сочинения Скрябина, печатавшиеся при его жизни за границей, теперь переиздаются там совершенно механически, со всеми прежними опечатками.

В настоящее время Музыкальный Сектор Государственного Издательства выпускает новое, исправленное издание сочинений Скрябина, редакция которого возложена на специальную комиссию в составе А. Н. Александрова, В. М. Беляева, А. В. Гольденвейзера, А. А. Ефременкова, Н. С. Жилиева, М. Н. Мейчика, Н. Я. Мясковского, Л. Л. Сабанеева и А. Б. Хессина. Предварительная обработка текста поручена Н. С. Жилиеву.

Москва. Январь 1924 г.

Les oeuvres de Scriabine qui ont été publiées de son vivant à l'étranger y sont réimprimées à l'heure qu'il est, comme qui dirait, mécaniquement avec toutes les erreurs d'impression qu'elles contenaient dans l'édition originelle.

La Section Musicale des Editions d'Etat publie actuellement une nouvelle édition des oeuvres de cet auteur soigneusement revue et corrigée. La rédaction de ce travail est confiée à une commission spéciale choisie à cet effet et représentée par Mess.: A. Alexandrow, W. Bélaïew, A. Chessin, A. Ephrémekow, N. Gilaïew, A. Goldenweiser, M. Meytchik, N. Miaskowsky et L. Sabaneïew. La révision préalable du texte est confiée à N. Gilaïew.

Moscou. Janvier 1924.

В настоящем издании трех пьес op. 49 исправлены все замеченные в тексте издания Беляева и невозбуждающие никакого сомнения опечатки и неточности письма, важнейшие из которых следующие:

Dans l'édition actuelle des Trois Morceaux op. 49 on trouvera corrigées toutes les erreurs d'impression et inexactitudes de notation qui ont été relevées dans le texte de l'édition de Bélaïeff et ne provoquent aucun doute. Les principales d'entre elles sont les suivantes:

Страница. Такт.
Page. Mesure.

Текст издания Беляева.
Texte de l'édition de Bélaïeff.

Исправленная редакция.
Rédaction corrigée.

I. Этюд.
I. Etude.

5 4 правая рука
main droite



— 15 левая рука
main gauche



III. Мечты.
III. Rêverie.

7 12 левая рука
main gauche



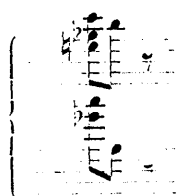
Такое же исправление сделано в такте 20.
Même correction dans la mesure 20.

— предпоследний левая рука
avant-dernière main gauche

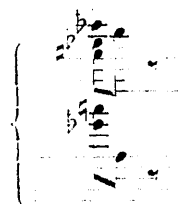


Есть еще два места, возбуждающих сомнение в точности напечатанного текста; но так как комиссия не имела возможности пользоваться для проверки рукописью Скрябина, находящейся, вероятно, в руках издательства Беляева (за границей), то в тексте настоящего издания они оставлены в прежнем виде. Эти места следующие:

1) Стр. 4, такт 7—возможно, что должно быть не как напечатано



a
mais



2) Стр. 4, последний такт—возможно, что в левой руке должно быть не как напечатано



a
mais



Il y a en outre deux passages qui font douter de l'exactitude du texte imprimé. Toutefois la commission n'ayant pas eu la possibilité de confronter ces passages avec le manuscrit de Scriabine qui se trouve probablement entre les mains de l'Édition Bélaïeff (à l'étranger), lesdits passages sont restés tels quels dans le texte de l'édition actuelle. Ces passages sont les suivants:

1) Page 4, mesure 7—il est possible qu'il faille jouer non comme il est imprimé

2) Page 4, dernière mesure—il est possible que la main gauche doive jouer non comme il est imprimé

ЭТЮД. Etude.

А. СКРЯВИН. Соч. 49, №1.
A. SCRIBINE. Op. 49, №1.

1905

M. M. ♩ = 152.

Piano.

The musical score is written for piano and consists of four systems. Each system contains a treble and bass staff. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'M. M. ♩ = 152'. The score is characterized by frequent triplet markings in both hands. Dynamic markings include *pp* *leggiero*, *mf*, *pp*, *cresc.*, *poco*, and *f*. The piece concludes with a final triplet in the bass staff.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The music features a series of triplet chords and eighth notes. The first measure has a 'dimin.' (diminuendo) marking above the bass staff. The second measure has a 'pp' (pianissimo) marking above the bass staff. The system concludes with a double bar line.

The second system of musical notation consists of two staves in the same key signature and clefs as the first system. It continues the sequence of triplet chords and eighth notes. The system concludes with a double bar line.

The third system of musical notation consists of two staves. It continues the sequence of triplet chords and eighth notes. The first measure has an 'mf' (mezzo-forte) marking above the bass staff. The second measure has a 'pp' (pianissimo) marking above the bass staff. The system concludes with a double bar line.

The fourth system of musical notation consists of two staves. It continues the sequence of triplet chords and eighth notes. The first measure has an 'mf' (mezzo-forte) marking above the bass staff. The second measure has a 'pp' (pianissimo) marking above the bass staff. The system concludes with a double bar line.

The fifth system of musical notation consists of two staves. It continues the sequence of triplet chords and eighth notes. The first measure has a 'lento' (ritardando) marking above the bass staff. The second measure has an 'mf' (mezzo-forte) marking above the bass staff. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final notes.

Прелюдия.

Prélude.

Bruscamente, irato. м. м. ♩=69.

А. СКРЯБИН. Соч. 49, № 2.
A. SCRIBINE. Op. 49, № 2.
1905

Мечты.

Rêverie.

№ 3.

Con finezza. м. м. ♩ = 88.

1905

The musical score is written for piano in 2/4 time. It consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings. The first system starts with a piano (*p*) dynamic and includes a triplet in the right hand. The second system features a *poco* dynamic marking and an *animando* instruction. The third system includes a *rit.* (ritardando) marking and a *p* dynamic. The score concludes with a final triplet in the right hand.

А. Н. СКРЯБИН.

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ ФОРТЕПИАННЫХ СОЧИНЕНИЙ

Новое, исправленное издание, выпускаемое под редакцией и с примечаниями Специальной Комиссии в составе А. Н. Александрова, В. М. Беляева, А. Б. Гольденвейзера, А. А. Ефременкова, Н. С. Жилыева, М. Н. Мейчика, Н. Я. Мяскового, Л. Л. Сабанеева и А. Б. Хессина.

[Отмеченные звездочкой * произведения уже вышли из печати. Остальные будут выходить постепенно в ближайшее время]

- | | |
|---|---|
| Соч. 1. Вальс. Ф-моль.
" 2. Три пьесы:
№ 1. Этюд.
" 2. Прелюд.
" 3. Экспромпт в виде мазурки.
* " 3. Десять мазурок.
Тетрадь I. (№№ 1—5).
Тетрадь II. (№№ 6—10).
" 4. Allegro appassionato.
* " 5. Два Ноктюрна: Фис-моль и А-дур.
* " 6. Соната № 1. Ф-моль
" 7. Два экспромпта в виде мазурки № 1, 2.
" 8. Двенадцать этюдов:
Тетр. I. (№ 1. Цис-дур. 2. Фис-моль. 3. X-моль. 4. X-дур.
5. Э-дур. 6. А-дур).
Тетр. II. (№ 7. Б-моль. 8. Ас-дур. 9. Гис-моль. 10. Дес-
дур. 11. Б-моль. 12. Дис-моль).
" 9. Две пьесы для одной левой руки:
№ 1. Прелюд.
" 2. Ноктюрн.
" 10. Два экспромпта (Фис-моль и А-дур).
" 11. Двадцать четыре прелюдии.
Тетр. I. (№ 1. Ц-дур. 2. А-моль. 3. Г-дур. 4. Э-моль.
5. Д-дур. 6. X-моль).
Тетр. II. (№ 7. А-дур. 8. Фис-моль. 9. Э-дур. 10. Цис-
моль. 11. X-дур. 12. Гис-моль).
Тетр. III. (№ 13. Гес-дур. 14. Эс-моль. 15. Дес-дур.
16. Б-моль. 17. Ас-дур. 18. Ф-моль).
Тетр. IV. (№ 19. Эс-дур. 20. Ц-моль. 21. Б-дур. 22. Г-моль.
23. Ф-дур. 24. Д-моль).
" 12. Два экспромпта. (Фис-дур и Б-моль (andante cantabile)).
" 13. Шесть прелюдий.
(1. Ц-дур. 2. А-моль. 3. Г-дур. 4. Э-моль. 5. Д-дур. 6. X-моль).
" 14. Два экспромпта (X-дур и Фис-моль).
" 15. Пять прелюдий.
(1. А-дур. 2. Фис-моль. 3. Э-дур. 4. Э-дур. 5. Цис-моль).
" 16. Пять прелюдий.
(1. X-дур. 2. Гис-моль. 3. Гес-дур. 4. Эс-моль. 5. Фис-дур).
" 17. Семь прелюдий.
(1. Ф-дур. 2. Э-дур. 3. Дес-дур. 4. Б-моль. 5. Ф-моль.
6. Б-дур. 7. Г-моль).
" 18. Концертное аллегро. Б-моль.
* " 19. Соната-фантазия № 2. Гис-моль.
" 21. Польский. Б-моль.
* " 22. Четыре прелюдии.
(1. Гис-моль. 2. Цис-моль. 3. X-дур. 4. X-моль).
* " 23. Соната № 3. Фис-моль.
" 25. Девять мазурок.
(1. Ф-дур. 2. Ц-дур. 3. Э-моль. 4. Э-дур. 5. Цис-моль.
6. Фис-дур. 7. Д-дур. 8. X-дур. 9. Эс-моль).
" 27. Две прелюдии. (Г-моль и X-дур).
" 28. Фантазия. X-моль.
* " 30. Соната № 4. Фис-дур.
" 31. Четыре прелюдии.
(1. Дес-дур. 2. Фис-моль. 3. Эс-моль. Ц-дур).
" 32. Две поэмы. (Фис-дур и Д-дур).
" 33. Четыре прелюдии.
(1. Э-дур. 2. Фис-дур. 3. Ц-дур. 4. Ас-дур).
" 34. Трагическая поэма.
" 35. Три прелюдии. (1. Д-дур. 2. Б-дур. 3. Ц-дур). | * Соч. 36. Сатаническая поэма.
" 37. Четыре прелюдии.
(1. Б-моль. 2. Фис-дур. 3. X-дур. 4. Г-моль).
* " 38. Вальс.
" 39. Четыре прелюдии.
(1. Фис-дур. 2. Д-дур. 3. Г-дур. 3. Ас-дур).
" 40. Две мазурки. (Дес-дур и Фис-дур).
* " 41. Поэма.
* " 42. Восемь этюдов.
(1. Дес-дур. 2. Фис-моль. 3. Фис-дур. 4. Фис-дур.
5. Цис-моль. 6. Дес-дур. 7. Ф-моль. 8. Эс-дур).
* " 44. Две поэмы (Ц-дур и Ц-дур).
" 45. Три пьесы:
1. Листок из альбома.
2. Причудливая поэма.
3. Прелюд.
" 46. Скерцо.
* " 47. Quasi Valse.
" 48. Четыре прелюдии.
(1. Фис-дур. 2. Ц-дур. 3. Д-дур. 4. Ц-дур).
" 49. Три пьесы. (1. Этюд. 2. Прелюд. 3. Грёзы).
* " 51. Четыре пьесы:
1. Хрупкость.
2. Прелюдия А-моль.
3. Окрыленная поэма.
4. Танец томления.
" 52. Три пьесы:
1. Поэма.
2. Загадка.
3. Поэма томления.
" 53. Соната № 5.
" 56. Четыре пьесы:
1. Прелюдия Эс-дур.
2. Ирония.
3. Ньюансы.
4. Этюд.
" 57. Две пьесы:
1. Желание.
2. Ласка в танце.
" 58. Листок из альбома.
* " 59. Две пьесы: Поэма и Прелюдия.
" 61. Поэма-Ноктюрн.
" 62. Соната № 6.
* " 63. Две поэмы (Маска и Странность).
" 64. Соната № 7.
" 65. Три этюда. (1. Б-дур. 2. Цис-дур. 3. Г-дур).
" 66. Соната № 8.
" 67. Две поэмы.
" 68. Соната № 9.
* " 69. Две прелюдии.
" 70. Соната № 10.
* " 71. Две поэмы.
* " 72. К пламени. Поэма.
" 73. Два танца:
1. Гирлянды.
2. Темные огни.
* " 74. Пять прелюдий. |
|---|---|

МУЗЫКАЛЬНЫЙ СЕКТОР ГОСУДАРСТВЕННОГО ИЗДАТЕЛЬСТВА

МОСКВА

Неглинный пр., 14.